



**Совет управляющих
Программы Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
15 January 2004

Russian
Original: English

**Восьмая специальная сессия Совета управляющих/
Глобальный форум по окружающей среде
на уровне министров**

Чеджу, Республика Корея, 29-31 марта 2004 года
Пункт 7 предварительной повестки дня*

**Международное экологическое руководство: осуществление
решений седьмой специальной сессии Совета управляющих/
Глобального форума по окружающей среде на уровне министров
и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию
по докладу¹ Межправительственной группы министров или их
представителей о международном экологическом руководстве**

Международное экологическое руководство

Записка Директора-исполнителя

Добавление

Выводы и рекомендации Межправительственного консультативного совещания по вопросам укрепления научной базы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Резюме

В приложении I к настоящей записке изложены выводы и рекомендации проведенного в соответствии с пунктом 5 решения 22/1 I A Совета управляющих Межправительственного консультативного совещания по вопросам укрепления научной базы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, которое состоялось в Найроби 14-15 января 2004 года. В приложении II к записке содержится также краткий доклад о работе научно-технического совещания по вопросам укрепления научной базы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, которое проходило в Найроби 12-13 января 2004 года.

* UNEP/GCSS.VIII/1.

¹ См. документ UNEP/GCSS.VII/6, приложение I.

1. В своем решении 22/1 I А, принятом на его двадцать второй сессии в феврале 2003 года, Совет управляющих ЮНЕП/Глобальный форум по окружающей среде на уровне министров положил начало осуществлению консультативного процесса по вопросу об укреплении научной базы ЮНЕП. В пункте 4 этого решения к Директору-исполнителю ЮНЕП была обращена просьба подготовить сводный доклад для восьмой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров. Этот сводный доклад приведен в документе UNEP/GCSS.VIII/5/Add.3, в дополнение к которому подготовлен информационный документ UNEP/GCSS.VIII/INF/8.

2. В пункте 5 решения 22/1 I А Директору-исполнителю ЮНЕП была также адресована просьба после выхода сводного доклада оказать содействие в проведении Межправительственного консультативного совещания в плане подготовки к восьмой сессии Совета управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров. Межправительственное консультативное совещание было проведено в Найроби 14-15 января 2004 года при финансовой поддержке правительств Нидерландов и Норвегии. Бюро Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров выступало в качестве должностных лиц этого консультативного совещания и назначило заместителя Председателя г-жу Танию Ван Гол, посла и постоянного представителя Нидерландов, Председателем консультативного совещания. Г-ну Петру Копршиве (Чешская Республика), который также является членом Бюро, было предложено занять должность Докладчика. В работе консультативного совещания приняли участие 157 представителей правительств из 93 стран² и более 50 наблюдателей³ от межправительственных организаций, неправительственных организаций и научных учреждений.

² Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Дания, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Казахстан, Камерун, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Либерия, Маврикий, Мадагаскар, Мозамбик, Монако, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сербия и Черногория, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Южная Африка и Япония.

³ Африканский центр технологических исследований (АЦТИ); Комитет по науке и технологии при Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке; Конвенция о биологическом разнообразии; Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС); Отдел по наукам об окружающей среде и Программы "Человек и биосфера" Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО); Центр по освоению засушливых земель Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН); Институт по проблемам энергии и ресурсов (ИЭР); "Энжемсон консалт"; Европейское агентство по охране окружающей среды (ЕАООС); Научный комитет ЕАООС; Глобальная оценка состояния международных водных ресурсов (ГОМВ); Инициатива в области науки и технологии в интересах обеспечения устойчивости (ИНТУ); Институт по проблемам глобализации и устойчивого развития (ГЛОБУС); Межправительственная группа по изменению климата (МГИК); Международный центр научно-технической информации (МЦНТИ); Международный совет по науке (МСНС); Научный комитет по проблемам окружающей среды при МСНС; Международная программа по изучению человеческих факторов глобальных экологических изменений (МПЧФ); Международный институт прикладного системного анализа; Международный научно-исследовательский институт животноводства (ИЛРИ); Исламская организация по вопросам образования, науки и культуры (ИСЕСКО); Университет Кванзей Гэкуин; Лаборатория по изучению морской среды Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ); Оценка экосистем на рубеже тысячелетия; Национальный институт здравоохранения и охраны окружающей среды (НИЗООС) (Нидерланды); Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР); секретариат по озону; Российский федеральный центр по чрезвычайным экологическим ситуациям; Консультативная группа по научным и техническим вопросам Фонда глобальной окружающей среды (ФГОС); Станфордский университет; Тонкийский университет; Всемирный центр мониторинга природоохраны ЮНЕП (ВЦМП); Программа по водным ресурсам/ЮНЕП-ГСМОС; Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат); Статистический отдел Организации Объединенных Наций; Университет

3. На консультативном совещании обсуждались три вопроса, которые были поставлены в решении 22/1 I А: каковы возможные пробелы и виды потребностей в области оценки, в том что касается вопросов окружающей среды и экологических изменений; как на нынешнем этапе ЮНЕП и другие организации удовлетворяют эти потребности в области оценки; и какие имеются возможности для удовлетворения любых сохраняющихся потребностей, которые касаются роли и мандата ЮНЕП? После завершения Межправительственного консультативного совещания по вопросам укрепления научной базы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде доклад о его работе был распространен среди участников и наблюдателей в качестве документа UNEP/SI/IGC/3. Было решено, что Директор-исполнитель направит рекомендации и выводы консультативного совещания, приведенные в приложении I к настоящей записке, Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров на его восьмой специальной сессии.

4. Директор-исполнитель воспользовался возможностью, предоставившейся в связи с проведением этого Межправительственного консультативного совещания, и организовал 12-13 января двухдневное совещание ведущих научных и технических экспертов, а также неофициальное межучрежденческое совещание, которое было проведено 16 января 2004 года. В научно-техническом совещании участвовали примерно 40 представителей от научных организаций различных стран мира. Участникам этого совещания было предложено представить краткий доклад Межправительственному консультативному совещанию, который был с удовлетворением отмечен, рассмотрен и неоднократно упоминался на консультативном совещании; этот доклад приведен в приложении II к настоящей записке.

5. Участники Межправительственного консультативного совещания завершили всесторонний интерактивный процесс консультаций с участием всех заинтересованных сторон, охватывающий правительства, межправительственные организации, неправительственные организации и научные круги, осуществление которого было начато Советом управляющих/Глобальным форумом по окружающей среде на уровне министров. Выводы и рекомендации Межправительственного консультативного совещания подтвердили и дополнили заключения, содержащиеся в сводном докладе Директора-исполнителя⁴, и вошли в качестве основной части в доклад Директора-исполнителя о международном экологическом руководстве⁵. Сделанные выводы помогут ЮНЕП в определении соответствующих приоритетов и укреплении научной базы своих программных мероприятий в области экологической оценки, а также в деле создания условий для взаимодействия между учеными и теми, кто отвечает за разработку политики.

Витватерсранда; Всемирный банк; Международный союз охраны природы и природных ресурсов (МСОП); МСОП - Восточная Африка; Всемирная метеорологическая организация (ВМО).

⁴ UNEP/GCSS.VIII/5/Add.3.

⁵ UNEP/GCSS.VIII/5.

Приложение I

Выводы и рекомендации⁶ Межправительственного консультативного совещания по вопросам укрепления научной базы ЮНЕП

1. Открывая обсуждение по этому пункту, Председатель представила три доклада группы друзей Председателя открытого состава, кратко изложив проходившие обсуждения и выводы, сделанные по вопросам 1, 2 и 3 в рамках пункта 3 повестки дня. Эти три доклада были рассмотрены участниками совещания и одобрены после внесения в них незначительных поправок. Тексты этих докладов изложены в разделах А-С ниже. Было отмечено, что высказанные в ходе Межправительственного консультативного совещания точки зрения, в основном, совпадают с выводами, содержащимися в сводном докладе Директора-исполнителя⁷.

А. Вопрос 1: Каковы возможные пробелы и виды потребностей в области оценки, в том что касается вопросов окружающей среды и экологических изменений?

1. Оценка существующих экологических проблем

2. Получили подтверждение многие из тех потребностей в области оценки, которые были выявлены в сводном докладе. Было отмечено, что как на международном, так и национальном уровнях необходимо установить долгосрочные приоритеты в области оценки в поддержку принятия адаптивных мер по проведению экологического мониторинга и управлению природопользованием.

3. Было признано, что по-прежнему сохраняется потребность в проведении оценки существующих экологических проблем и в выявлении новых и возникающих вопросов.

4. Необходимо проанализировать методологии сбора и мониторинга данных, включая такие аспекты, как рентабельность, стандартизация и функциональная совместимость наборов данных, в интересах содействия обмену экологической информацией.

5. Различные страны особо отметили имеющиеся на национальном и региональном уровне конкретные потребности, требующие своего рассмотрения; речь идет о таких вопросах, как водные ресурсы; деградация земель; леса; химические вещества; биологическое разнообразие; экосистемные услуги; потребление и производство; санитария окружающей среды и здравоохранение; а также экологические аспекты пред- и постконфликтных ситуаций.

6. Особое внимание следует уделять национальным, субрегиональным, региональным и международным субъектам, таким как малые островные развивающиеся государства.

2. Оценка взаимосвязей

7. Вновь было указано, что необходимо провести оценку взаимосвязей, как это отражено в сводном докладе. К ним относятся основные экологические проблемы, взаимосвязь которых определяется системным взаимодействием и обратной связью, а также компромиссными соотношениями между вопросами политики и технологии. Сюда также входят проблемы окружающей среды и развития, которые связаны между собой в силу целого комплекса взаимодействующих факторов человеческого общества и окружающей среды. Различные страны подчеркнули необходимость оценки взаимосвязей между процессом деградации окружающей среды и такими вопросами, как транспорт, нищета, демографическое давление, торговля и гендерные аспекты. Подобные оценки необходимы для обеспечения учета экологических проблем в секторальных планах и политике, а также для оценки связанных с ними социальных и экономических последствий.

⁶ В том виде, в каком они изложены в докладе Межправительственного консультативного совещания по вопросам укрепления научной базы ЮНЕП (UNEP/SI/IGC/3).

⁷ UNEP/SI/IGC/2.

8. С удовлетворением была отмечена рекомендация научно-технического совещания, согласно которой, в сотрудничестве с многосторонними природоохранными соглашениями и другими соответствующими субъектами, следует разработать научно обоснованную оценку взаимосвязей; вместе с тем было подчеркнуто, что такая оценка должна быть целенаправленной, охватывать основные вопросы и учитывать потребности правительств. В этой связи было сочтено весьма целесообразным составить наглядную картину существующего положения дел в области оценки, включая взаимосвязи, что помогло бы нам получить более полное представление о текущих мероприятиях и послужило бы основой для улучшения координации. В рамках такого подхода следует охватить вопросы взаимосвязей между окружающей средой и развитием в контексте согласованных на международном уровне целей⁸ в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также в контексте Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию⁹.

3. Научная достоверность, легитимность и актуальность процессов экологической оценки

9. Как было подтверждено, можно добиться большей научной обоснованности путем привлечения самых лучших научных кадров для проведения независимых коллегиальных оценок, с учетом региональной сбалансированности.

10. Для проведения достоверных оценок мы должны использовать только надежные данные; однако в большинстве случаев при рассмотрении экологических вопросов количество и качество данных оставляют желать лучшего. Основная задача, которая особо актуальна для развивающихся стран, заключается в том, чтобы улучшить сбор, организацию обработки и хранения, анализ и совместное использование надежных экологических данных путем внедрения принципиально новых и рентабельных методов, что позволило бы странам добиться более оптимального регулирования своих природных ресурсов и эффективно участвовать в проведении международных экологических оценок.

11. Взаимодействие между наукой и политикой рассматривается в качестве исключительно важного условия для обеспечения легитимности и актуальности процессов экологической оценки. Этого можно добиться благодаря проведению более эффективных межправительственных консультаций и консультаций с участием самых различных заинтересованных субъектов.

12. Знания коренных и местных общин выделены в качестве важного ресурса, который мы должны соответствующим образом охранять, регулировать и учитывать при проведении оценок.

4. Рентабельность, сотрудничество и укрепление существующих учреждений

13. Как подчеркивалось, необходимо поднять на более высокий уровень рентабельность, взаимодействие и меры по укреплению существующих учреждений и многосторонних природоохранных соглашений. Региональные консультации, сотрудничество и создание сетей рассматриваются в качестве исключительно важного условия для увязки оценок, проводимых по различным масштабам, а также для укрепления деятельности по обеспечению обмена информацией.

14. Следует уделять больше внимания рассмотрению вопроса об анализе прямых, косвенных и вмененных издержек деградации окружающей среды с точки зрения социального и экономического планирования.

5. Участие развивающихся стран и наращивание их потенциала

15. Участники совещания выступили с решительной поддержкой необходимости расширения национальных возможностей развивающихся стран в области сбора и анализа данных и проведения экологического мониторинга и комплексной оценки состояния окружающей среды.

⁸ См. A/56/326 и A/58/323.

⁹ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа - 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

Среди конкретных потребностей были отмечены: развитие организационного потенциала; подготовка кадров; а также передача соответствующих технологий и методов.

16. Была признана необходимость расширять подготовку научных кадров, которые обладали бы знаниями по вопросам, касающимся процессов выработки политики, и могли бы оказывать директивным органам на соответствующих уровнях консультативные услуги по аспектам политики.

17. На совещании также говорилось о необходимости более активного участия ученых и научно-исследовательских институтов из развивающихся стран в проведении международных экологических оценок.

В. Вопрос 2: Как на нынешнем этапе Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и другие организации удовлетворяют эти потребности в области оценки?

18. Была высоко оценена роль ЮНЕП в проведении природоохранных оценок, при этом конкретно были обозначены следующие вопросы:

- a) используемый в рамках процесса "Глобальная экологическая перспектива"¹⁰ подход, предусматривающий решение вопросов по принципу "снизу вверх" и проведение консультативных мероприятий;
- b) тематические оценки, например в отношении химических веществ, включая прежде всего оценку ртути, а также торговли, постконфликтных ситуаций, водных ресурсов и биологического разнообразия;
- c) доклад о мировых ресурсах¹¹;
- d) оказание поддержки проведению таких региональных оценок, как "Экологическая перспектива для Африки"¹², "Окружающая среда Северной Америки"¹³ и доклад из серии ГЭП для Латинской Америки и Карибского бассейна¹⁴;
- e) Всемирный центр мониторинга природоохраны ЮНЕП¹⁵.

19. Была отмечена и получила высокую оценку роль учреждений системы Организации Объединенных Наций и других учреждений, занимающихся экологическими оценками, и в первую очередь тех из них, деятельность которых связана с такими направлениями, как атмосфера, климат и океаны, при этом особо была подчеркнута та роль, которую играют ВМО, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и МСНС.

1. Оценка существующих экологических проблем

20. Широкое признание получила основная роль ЮНЕП в том, что касается организации и проведения существующих международных оценок и участия в них, речь, например, идет о деятельности Межправительственной группы по изменению климата (МГИК), процессе "Глобальная экологическая перспектива", Глобальной оценке состояния международных водных ресурсов (ГОМВ) и проекте "Оценка экосистем на рубеже тысячелетия".

¹⁰ См. веб-сайт <http://www.unep.org/GEO/>.

¹¹ См. веб-сайт <http://www.unep.org/unep/state.htm>.

¹² См. веб-сайт <http://www.unep.org/aeo/>.

¹³ См. веб-сайт <http://www.na.unep.net/publications/NA/geo-na.php3>.

¹⁴ См. веб-сайт <http://www.rolac.unep.mx/geoalc/English/english.htm>.

¹⁵ См. веб-сайт <http://www.unep-wcmc.org/>.

21. Многие другие организации, в том числе органы Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения, межправительственные организации, неправительственные организации, научные и академические институты, частный сектор и аналитические центры, также играют важную роль в деле проведения экологических оценок и оказания им поддержки. Как было предложено, ЮНЕП могла бы играть роль головного органа по координации соответствующей деятельности путем проведения периодических обзоров текущих мероприятий в области экологической оценки, с учетом необходимости того, чтобы мы не дублировали и не усложняли работу действующих механизмов и не создавали им препятствия, - в тех случаях, когда такие механизмы функционируют эффективно.

2. Оценка взаимосвязей

22. Хотя и были отдельные попытки проанализировать взаимосвязи, существующие между вопросами окружающей среды и аспектами развития, а также между различными экологическими проблемами, необходимо уделить более пристальное внимание соображениям, изложенным в рамках вопроса 1 выше, - соображениям, которые можно было бы также учесть в рамках процесса "Глобальная экологическая перспектива".

23. Необходимо в максимально возможной степени использовать научный и экспертный потенциал в области экологических оценок, который имеется в рамках всех соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций и других организаций и заинтересованных субъектов.

3. Научная достоверность, легитимность и актуальность процессов экологической оценки

24. Хотя эти проблемные вопросы и рассматриваются ЮНЕП и другими организациями, необходимо уделять больше внимания соображениям, которые изложены в рамках вопроса 1. Например, вопрос о данных был выделен в качестве основного компонента в деле обеспечения научной достоверности, и следует предпринять дополнительные усилия для улучшения деятельности по сбору, анализу и распространению информации.

25. Благодаря итогам Саммита по наблюдению Земли¹⁶, состоявшегося в Вашингтоне, О.К., 31 июля 2003 года, и результатам дальнейшей деятельности специальной Группы по наблюдению Земли, созданной в рамках этого Саммита, мы получили возможность для совершенствования экологической оценки и мониторинга.

4. Рентабельность, взаимодействие и меры по укреплению существующих учреждений

26. Имеется большое поле деятельности для улучшения сотрудничества с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и секретариатами конвенций, а также с региональными форумами на уровне министров для достижения максимальной отдачи от синергических связей и эффекта масштаба путем эффективного использования таких механизмов, как Группа по рациональному природопользованию¹⁷ и "Земной патруль"¹⁸.

5. Участие развивающихся стран и укрепление потенциала

27. Была отмечена важная роль ЮНЕП в укреплении потенциала, в частности потенциала центров сотрудничества в развивающихся странах в рамках процесса Глобальной экологической перспективы. Вместе с тем, эта роль должна быть увязана с межправительственным стратегическим планом по оказанию технической поддержки и созданию потенциала, который будет представлен Совету управляющих/ Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров на его восьмой специальной сессии в марте 2004 года¹⁹.

¹⁶ См. веб-сайт <http://www.earthobservationsummit.gov/>.

¹⁷ См. веб-сайт <http://www.nyo.unep.org/emg1.htm>.

¹⁸ См. веб-сайт <http://earthwatch.unep.net/index.php>.

¹⁹ См. также решение 22/17 I Совета управляющих.

28. Участие ЮНЕП в сотрудничестве с центрами передового опыта в развивающихся странах, налаживание связей между учреждениями Севера и Юга и поощрение сотрудничества по линии Юг-Юг были охарактеризованы в качестве важного направления деятельности, требующего дополнительного усиления. В этом отношении была сочтена важной задачей качественного и количественного укрепления потенциала региональных бюро и отдаленных подразделений ЮНЕП.

С. Вопрос 3: Какие имеются возможности для удовлетворения любых сохраняющихся потребностей, которые касаются роли и мандата Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде?

29. Были вновь подчеркнуты многие из возможных вариантов укрепления научной базы ЮНЕП, изложенные в сводном докладе. Было отмечено, что эти варианты могли бы быть взаимодополняющими.

30. Было достигнуто общее единство мнений в отношении того, что существует необходимость укрепить научную базу деятельности ЮНЕП по проведению оценок, оставаясь при этом в рамках мандата Программы, с учетом выводов и рекомендаций, сформулированных в рамках вопросов 1 и 2 выше. Было признано, что многие из рекомендаций предполагают осуществление ЮНЕП дополнительных мероприятий и что такие дополнительные мероприятия не могут быть реализованы в рамках штатного расписания и бюджетных ассигнований, имеющихся в настоящее время.

31. Особо были отмечены рекомендации совещания научных и технических экспертов в отношении повышения степени научной достоверности процесса Глобальной экологической перспективы. В число возможных мер были включены следующие:

- a) укрепление связей с другими оценками и международными научными кругами;
- b) увеличение объема, повышение качества и обеспечение доступности данных по вопросам окружающей среды;
- c) дальнейшее укрепление процесса коллегиального научного обзора для Глобальной экологической перспективы;
- d) укрепление и расширение сети центров сотрудничества за счет привлечения дополнительных учреждений с надежной научной репутацией во всех регионах.

32. Было сочтено, что усилия ЮНЕП по созданию потенциала в области научных исследований, мониторинга и оценки по вопросам окружающей среды имеют исключительно большое значение и должны быть активизированы и расширены на национальном, субрегиональном и региональном уровнях. Эти усилия следует учитывать при разработке стратегического плана по оказанию технической поддержки и созданию потенциала, испрошенного Советом управляющих/Глобальным форумом по окружающей среде на уровне министров в его решении 22/17 I. В число возможных мер были включены следующие:

- a) укрепление потенциала для научных исследований, сбора данных и аналитической деятельности по вопросам окружающей среды;
- b) укрепление потенциала в области оценки и мониторинга и экспертных знаний ЮНЕП;
- c) укрепление сотрудничества с национальными, субрегиональными и региональными учреждениями и оказание им поддержки, в том числе на основе научных обменов и создания информационных сетей по вопросам охраны окружающей среды и междисциплинарным вопросам;
- d) укрепление сотрудничества с региональными органами и инициативами по оценке возникающих экологических проблем и оказание поддержки этим органам и инициативам, в частности в контексте региональных механизмов, таких как НЕПАД, и других региональных и субрегиональных инициатив;

- e) расширение, в тех случаях, когда это целесообразно, регионального и субрегионального присутствия ЮНЕП в интересах повышения эффективности экологических оценок и придания им всеобъемлющего характера;
- f) осуществление усилий по дальнейшему повышению степени научной достоверности и расширению структур сотрудничества в области оценки и мониторинга Глобальной экологической перспективы и других оценок ЮНЕП совместно с центрами сотрудничества на всех уровнях, включая центры в развивающихся странах и странах с переходной экономикой;
- g) повышение уровня осведомленности директивных органов о значении научных исследований в области окружающей среды для процесса принятия решений;
- h) оказание поддержки оценкам по экологическим вопросам, имеющим региональное и субрегиональное значение, включая поддержку, оказываемую через центры сотрудничества;
- i) содействие применению согласованных подходов, основанных на развитии партнерства, к деятельности по укреплению потенциала и мобилизации ресурсов для разработки методологий, подготовки кадров и достижения организационных договоренностей относительно профессиональной подготовки по вопросам оценки, мониторинга и сбора данных, включая использование информации, полученной с помощью спутников.

33. Было отмечено, что при осуществлении последующей деятельности в связи с выводами и рекомендациями, сформулированными в рамках вопросов 1 и 2 выше, Директор-исполнитель ЮНЕП мог бы подготовить наброски предварительных параметров возможной оценки взаимосвязей. Было отмечено, что оценки взаимосвязей должны носить целенаправленный характер, что позволит обеспечить их значимость с практической точки зрения.

34. Консультативное совещание подтвердило сделанные в сводном докладе выводы, касающиеся существующих в настоящее время различий во мнениях относительно создания межправительственной группы по глобальным экологическим изменениям.

35. Была подчеркнута необходимость последовательного укрепления существующих механизмов. К числу возможных путей укрепления научной базы ЮНЕП относятся следующие:

- a) определение первоочередных задач в области проведения оценок в контексте согласованных на международном уровне Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию в форме согласованных рамок развития партнерства в области экологических оценок;
- b) содействие развитию сотрудничества и синергизма между межправительственными организациями, многосторонними природоохранными соглашениями и региональными форумами по вопросам окружающей среды, в частности за счет более эффективного использования существующих механизмов;
- c) изучение потребностей в интерактивных механизмах для укрепления связей между наукой и политикой;
- d) созыв Директором-исполнителем совещания консультативных органов по научным вопросам, возможно на основе использования опыта, экспертных знаний и ресурсов Консультативной группы по научным и техническим вопросам Фонда глобальной окружающей среды, в целях осуществления последующей деятельности в связи с выводами и рекомендациями консультативного совещания;
- e) укрепление сотрудничества с органами Организации Объединенных Наций, международными финансовыми учреждениями, межправительственными организациями, неправительственными организациями, научными и академическими учреждениями, частным сектором и коллективами ученых;

- f) использование местных и традиционных знаний и услуг экспертов в процессах сбора данных и проведения экологических оценок.

36. Следует обеспечить учет и повышение значимости гендерных аспектов в контексте экологических оценок и раннего предупреждения на всех уровнях.

37. Была подчеркнута центральная роль Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров в определении первоочередных направлений деятельности по проведению оценок. Кроме того, было признано наличие у ЮНЕП возможностей для принятия ответных мер при возникновении новых проблем и в случаях стихийных бедствий. Было предложено рассмотреть значительное число дополнительных вопросов, в частности вопросы, касающиеся водных ресурсов.

Приложение II

Научно-техническое совещание по вопросам укрепления научной базы ЮНЕП, Найроби, 12-13 января 2004 года

Краткий доклад, представленный Межправительственному консультативному совещанию (14-15 января 2004 года) Директором-исполнителем Международного совета по науке г-ном Томасом Россуолом от имени участников научно-технического совещания

1. В работе научно-технического совещания по вопросам укрепления научной базы ЮНЕП, состоявшегося в штаб-квартире ЮНЕП в Найроби 12-13 января 2004 года, приняли участие около 40 представителей научных организаций со всего мира. Участники рассмотрели сводный доклад²⁰ об укреплении научной базы ЮНЕП (Научная инициатива), в котором были обобщены ответы, представленные в соответствии с решением 22/1 I А Совета управляющих, и провели подробное обсуждение по указанным вопросам.

2. По итогам работы совещания его участники сформулировали ряд рекомендаций, приведенных ниже, и пришли к следующим выводам:

- a) данная инициатива ЮНЕП имеет большое значение;
- b) наука играет исключительно важную роль в выявлении экологических проблем и разработке решений;
- c) при разработке политики следует опираться на наилучшие имеющиеся знания; и
- d) связи между научными исследованиями, мониторингом, оценкой и политикой имеют исключительно важное значение.

3. К числу основных вопросов, которые должны быть рассмотрены в контексте укрепления научной базы ЮНЕП, относятся:

- a) необходимость внесения своего вклада учеными, работающими в области естественных, общественных, прикладных и медицинских наук;
- b) необходимость в развитии партнерских связей, в том числе с:
 - i) международными научными кругами, например с МСНС и Академией наук стран третьего мира (АНСТМ);
 - ii) другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, такими как ЮНЕСКО;
 - iii) осуществляемыми и планируемыми оценками; и
 - iv) многосторонними природоохранными соглашениями.

4. Участники пришли к тому выводу, что ответы на вопросы, поставленные Советом управляющих, служат хорошей отправной точкой для деятельности ЮНЕП. Полученные результаты имеют большое значение как для научных, так и для политических кругов. Ответы на вопросы Совета управляющих, и прежде всего на вопрос 2 а), свидетельствуют о наличии некоторых неудовлетворенных потребностей и пробелов в отношении оценки и мониторинга состояния окружающей среды и экологических изменений; эти потребности и пробелы включены в пять категорий, приведенных в сводном докладе в ставке 1.

²⁰ UNEP/SI/IGC/2.

5. Основное внимание в настоящем кратком докладе о работе научно-технического совещания уделено двум вопросам, по которым и вынесены рекомендации:
- a) возможности для обеспечения упомянутых выше неудовлетворенных потребностей (в увязке с пятью категориями, приведенными в сводном докладе в ставке 1) и укрепления таким образом научной базы ЮНЕП;
 - b) повышение степени научной достоверности процесса ГЭП.
6. Для удовлетворения некоторых из потребностей были предложены два механизма:
- a) подготовка тематического доклада, в котором основное внимание было бы уделено взаимосвязям между определяющими факторами перемен и секторами. На первом плане были выделены следующие вопросы:
 - i) комплексный характер Целей в области развития, определенных в Декларации тысячелетия, предполагающий возможность включения природоохранных соображений в программу действий в области развития;
 - ii) необходимость достижения целей многосторонних природоохранных соглашений. ЮНЕП должна проводить совместную работу с ними и укреплять связи с секретариатами;
 - iii) необходимость достижения целей конвенций и подготовки упомянутого тематического доклада в этой связи в партнерстве с конвенциями;
 - iv) необходимость обобщения докладов об оценках, в которых уже рассмотрены некоторые из этих взаимосвязей (например, докладов МГИК, Конвенции о биологическом разнообразии, Оценки экосистем на рубеже тысячелетия, доклада СТАП (ориентированного на осуществление проектов) и т.д.);
 - v) необходимость рассмотрения взаимосвязанных научных вопросов в тех случаях, когда в этом существует потребность с научно-технической точки зрения;
 - vi) необходимость в проведении общего обзора и улучшения положения дел в области оценок и обеспечения понимания этого положения (например, того, что проведение многих оценок сопряжено с трудностями для национальных правительств), а также учета политических условий (Цели в области развития, поставленные в Декларации тысячелетия, Специальная программа Европейского сообщества по вопросам энергетики, окружающей среды и устойчивого развития (ЭОСУР) и т.д.);
 - vii) необходимость придания докладу программной направленности, включая организационный механизм, инструментарий, методологию и показатели, которые содействовали бы осуществлению конечных итогов;
 - viii) необходимость включения деятельности по развитию потенциала с самого начала на основе привлечения экспертов и учета осуществляемой работы, принимая во внимание связи с такими процессами, как Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций;
 - ix) необходимость включения концепции адаптивного управления и учебных циклов, методологий и данных (включая знания коренных народов, качество и охват, с уделением особого внимания контролю за качеством и мониторингу). Ответы должны быть проверены на соответствие реальному положению дел;
 - x) предложение о создании Директором-исполнителем ЮНЕП консультативного комитета с целью сосредоточения внимания на соответствующих проблемах и процессе. Подлежащие рассмотрению

проблемы могли бы основываться на ответах, полученных на вопросы Совета управляющих, и должны носить глобальный или региональный характер;

- xi) возможность включения в состав предлагаемого консультативного комитета представителей конвенций, межправительственных организаций, неправительственных организаций и оценок, которые занимались бы определением тематической направленности деятельности и соответствующего процесса. В целях укрепления партнерских связей в состав назначенной группы экспертов следует включить представителей различных регионов, охваченных деятельностью ЮНЕП, различных оценок (как завершенных, так и находящихся на этапе осуществления), международных научно-исследовательских институтов и конвенций; и
 - xii) необходимость увязки доклада с процессом и конечными результатами ГЭП;
- b) повышение степени научной достоверности процесса Глобальной экологической оценки. Если говорить подробно, то рекомендации охватывают следующие потребности:
- i) укрепление связей с оценками и международными научными кругами через соответствующие организации (такие как МСНС, включая его Научный комитет по проблемам окружающей среды (СКОПЕ), и четыре программы по научным исследованиям в области глобальных изменений);
 - ii) совершенствование процесса обзора;
 - iii) обеспечение участия в соответствующей деятельности достаточного числа центров сотрудничества с надежной научной репутацией;
 - iv) налаживание сотрудничества в области укрепления потенциала с различными учреждениями, участвующими, например, в проведении Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций или связанными с этой деятельностью, с целью обеспечения достаточного потенциала для проведения оценок и осуществления полученных результатов.

7. Например, было рекомендовано уделить особое внимание в рамках процесса подготовки четвертого доклада ГЭП взаимосвязям между изменением климата, биологическим разнообразием, опустыниванием и деградацией земель и включить полученные результаты в запланированный доклад о взаимосвязях.

8. В заключение был сделан вывод о том, что укрепление научной базы ЮНЕП имеет исключительно большое значение, что по научно-техническое совещание явилось лишь первым шагом в процессе, который необходимо осуществить, и что еще требуется проделать значительно больший объем работы. Необходимо обеспечить большую политическую направленность научных исследований, и научные круги готовы внести свой вклад в достижение этой цели.